Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande

**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes

**Band:** 129 (2003)

**Heft:** 24: Montrer Suisse

**Sonstiges** 

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

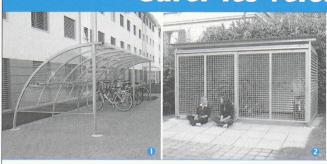
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
	Tous les mercredis de 9h05 à 10h20	FM 96.7	Emission hebdomadaire sur l'architecture et la ville, animée par François Chaslin
	Tous les derniers jeudis du mois	Neuchâtel, Centre Ecoparc	Centre Ecopare, Espace de l'Europe 3a, CH - 2002 Neuchâtel, tél. 032 721 11 74, info@ecoparc.ch, <www.ecoparc.ch></www.ecoparc.ch>
	janvier à décembre 2004	Lausanne, EPFL	EPFL-ENAC-REME, Secrétariat EMC, BP 2136, CH - 1015 Lausanne, emc@epfl.ch, tél. 021 693 93 93 <a href="http://emc.epfl.cj">http://emc.epfl.cj</a>
	Jusqu'au 8 février 2004	Francfort sur le Main (D), Deutsches Architektur Museum	DAM, Schaumainquai 43, Francfort sur le Main Tél. +49 69 21 23 88 44
	1er novembre 2003 au 25 janvier 2004	Zurich, Museum für Gestaltung	Museum für Gestaltung, Ausstellungsstrasse 60, CH - 8005 Zurich, <www.museum-gestaltung.ch></www.museum-gestaltung.ch>
	26 novembre 2003 au 5 janvier 2004	Genève	Fondation Art Project, 10 rue des Vieux Grenadiers, CH - 1205 Genève, <www.christmastreefestival></www.christmastreefestival>
	3 décembre 2003 au 13 février 2004	Zurich	Graphische Sammlung der ETH, Rämistrasse 101, CH - 8092 Zurich, <www.graphischesammlung.ch></www.graphischesammlung.ch>
Cours CEDOTEC - Norme SIA 265 Construction en bois, introduction pratique	13, 20 et 27 janv. 2004 3, 10 et 17 fév. 2004 2, 9 et 16 mars 2004 23, 30 mars et 6 avril 2004	Fribourg, ElF Bienne, El-Bois Yverdon, EIVD Sion, HEVS	Cedotec-Lignum, CH - 1052 Le Mont-sur-Lausanne, tél. 021 652 62 22, <www.cedotec.ch></www.cedotec.ch>
Exposition - «Pantin, Montrouge, Boulogne-Billancourt, Meudon-la-forêt - Fernand Pouillon architecte»	3 décembre 2003 au 21 janvier 2004	Lausanne, EPFL, SG	EPFL - ENAC, Bâtiment SG, CH - 1015 Lausanne, edith.bianchi@epfl.ch, <a href="http://enac.epfl.ch/">http://enac.epfl.ch/</a>
	10 décembre 2003 au 1er mars 2004	Paris, Centre Pompidou	CGP, Place Georges Pompidou, F - 75004 Paris Tél. +33 1 44 78 12 33
	18 décembre 2003 17h15	Genève, CUEPE, Site de Battelle	UNIGE - CUEPE, 7 Rte de Drize, CH - 1227 Carouge Tél. 022 379 06 61, fax 022 379 06 39
	9 janvier 2004	Yverdon, EIVD	EVD, Rte de Cheseaux 1, CH - 1401 Yverdon Tél. +41 24 42 32 206, info@eivd.ch
	8 janvier 2004 17h15	Genève, CUEPE, Site de Battelle	UNIGE - CUEPE, 7 Rte de Drize, CH - 1227 Carouge Tel. 022 379 06 61, fax 022 379 06 39
Cours SIA Form - Règlement concernant les prestations et les honoraires 102, 103 et 108	15 janvier 2004 22 janvier 2004 27 janvier 2004	Lausanne	M. Pfister, SIA-Vd, Av. Jomini 8, CH - 1004 Lausanne, tél. 021 646 34 21, m.pfister@siavd.ch
Exposition - «Concours d'idées Lausanne Jardins 2004 »	15 janvier au 11 mars 2004	Zurich, Auditorium E4, HIL, ETH Hönggerberg	ETH Hönggerberg, CH - 8093 Zurich, <www.gta.arch.ethz.ch></www.gta.arch.ethz.ch>

## Garer les vélos, créer de l'ordre





Pratique, protège contre le vol et la détérioration:

- Omega élégant et gracile
- Techflat s'adapte dans tous types d'endroit
- 8 PedalParc® innovateur et nouveau

Systèmes pour parcs à vélos, toitures et blocages innovants

velopa

Velopa AG

Limmatstrasse 2, Postfach CH-8957 Spreitenbach

Tél. +41 (0)56 417 94 00 Fax +41 (0)56 417 94 01 marketing@velopa.ch www.velopa.ch

Hilsa 04, MCH Foire de Bâle SA, CH - 4005 Bâle Tél. + 41 058 200 20 20, <www.hilsa.ch></www.hilsa.ch>	UNIGE - CUEPE, 7 Rte de Drize, CH - 1227 Carouge Tél. 022 379 06 61, fax 022 379 06 39	EPEL-IC. Laboratoire des systèmes logiques, CH - 1015 Ecublens, fax 021 693 37 05	G. Hofer, SIA-Vaud, Av. Jomini 8, CH - 1004 Lausanne, tél. 021 646 34 21, g.hofer@siavd.ch	UNIGE - CUEPE, 7 Rte de Drize, CH - 1227 Carouge Tél. 022 379 06 61, fax 022 379 06 39	VPF-Cooperation, PPH-A/EPFL, CH - 1015 Lausanne Tél. +41 21 693 60 12, <www.epfl.ch coop=""> cooperation@epfl.ch</www.epfl.ch>	M. Pfister, SIA-Vd, Av. Jomini 8, CH - 1004 Lausanne, tél. 021 646 34 21, m.pfister@siavd.ch	G. Hofer, SIA-Vaud, Av. Jomini 8, CH - 1004 Lausanne, tél. 021 646 34 21, g.hofer@siavd.ch	M. Pfister, SIA-Vd, Av. Jomini 8, CH - 1004 Lausanne, tél. 021 646 34 21, m.pfister@siavd.ch	M. Pfister, SIA-Vd, Av. Jomini 8, CH - 1004 Lausanne, tél. 021 646 34 21, m.pfister@siavd.ch	Fortbildung Wald und Landschaft, p/a Pan, cp 7511, CH - 3001 Berne, <www.sia-foret.ch>, <www.crifor.ch></www.crifor.ch></www.sia-foret.ch>	Salon Bois, rue de Vevey 178, CH - 1630 Bulle <www.salonbois.ch., info@salonbois.ch<="" th=""><th>Fortbildung Wald und Landschaft, p/a Pan, cp 7511, CH - 3001 Berne, <www.sia-foret.ch>, <www.crifor.ch></www.crifor.ch></www.sia-foret.ch></th><th>G. Hofer, SIA-Vaud, Av. Jomini 8, CH - 1004 Lausanne, tél. 021 646 34 21, g.hofer@siavd.ch</th></www.salonbois.ch.,>	Fortbildung Wald und Landschaft, p/a Pan, cp 7511, CH - 3001 Berne, <www.sia-foret.ch>, <www.crifor.ch></www.crifor.ch></www.sia-foret.ch>	G. Hofer, SIA-Vaud, Av. Jomini 8, CH - 1004 Lausanne, tél. 021 646 34 21, g.hofer@siavd.ch
Bâle, Messebasel	Genève, CUEPE, Site de Battelle	Lausanne, EPFL	Lausanne, Foyer du Théâtre de l'Arsenic	Genève, CUEPE, Site de Battelle	Lausanne, EPFL	Lausanne Genève	Lausanne, Foyer du Théâtre de l'Arsenic	Lausanne Genève Neuchâtel Sion Lausanne	Genève Lausanne Neuchâtel Lausanne	Lyss	Bulle, Espace Gruyère	Fribourg	Lausanne, Foyer du Théâtre de l'Arsenic
20-23 janvier 2004	22 janvier 2004 17h15	29-30 janvier 2004	2 février 2004 18h30	5 février 2004 17h15	12-13 février 2004	1 <sup>er</sup> mars 2004 28 octobre 2004	1 <sup>er</sup> mars 2004 18h30	11, 18 et 25 mars 6, 13, 27 mai 3, 10 et 24 juin 9, 16 et 23 septembre 4, 11 et 18 novembre	9 et 16 mars 11 et 18 mai 15 et 22 juin 2 et 9 novembre	18-19 mars 2004	19 au 21 mars 2004	25 mars 2004	5 avril 2004 18h30
			Débat public «URBANITÉS» - «Le développement durable, alibi ou défi collectif?»			Cours SIA Form - Séances d'information sur les récentes évolutions des marchés publics	Débat public «URBANITÉS» - « Marchés publics; les nouvelles règles d'application de la SIA»	Cours SIA Form - Passation de marchés publics dans le domaine de la construction (fournitures, services et travaux), cours de base	Cours SIA Form - Passation de marchés publics dans le domaine de la construction (fournitures, services et travaux), cours de per- fectionnement	Séminaire forêt et paysage - « État et économie »		Séminaire forêt et paysage - « Conséquences et risques de la gestion multifonctionnelle »	Débat public «URBANITÉS» - «L'éthique du mandataire : plus qu'un slogan ?»



# Fissures – www.iretek.ch Affaissements?

Vous avez des Problèmes de Fondations?! Nous avons les solutions.

- Consolidations sous fondations
- ►►► Relevage des affaissements
- >>> Consolidations préventives



**Brevet Européen** 

## DERNIER MOT

Dans cette page, nous offrons, à un ou plusieurs auteurs, le dernier mot : réaction d'humeur, arguments pour un débat, carte postale ou courrier de lecteurs. L'écrivain Eugène en est l'invité régulier.

### Un endroit qui voyage

Je rappelle le principe de l'association « Moment de grâce » : vous vous informez sur leur site internet du jour J et de l'heure H, et sans rien savoir encore de votre destination, vous rejoignez le membre de l'association habitant la ville la plus proche de votre domicile. Puis, vous vous laissez guider. Il vous emmènera sur un site architectural connu, mais au moment où celui-ci est transfiguré par une soudaine intervention extérieure.

En ce moment, je roule avec Maria, une Genevoise au sourire timide. Nous sommes le 9 novembre; le soleil est radieux. Dôle, Dijon, Orléans, Tours, Angers, Nantes. J'ignore où on va; en tout cas, on y va vite!

Tout à coup, un panneau au bord de la départementale me saute aux yeux. C'est l'agrandissement d'une case des « 7 Boules de cristal ». On voit Tintin assis dans une puissante décapotable jaune demander : « Enfin, capitaine, me direzvous où nous allons ? » « A Saint-Nazaire, lui répond Haddock. »

Maria entre effectivement dans Saint-Nazaire et parque sa voiture près du port. Nous longeons la stupéfiante base de U-Boots construite par les Allemands en 1942. Un colosse de béton pouvant accueillir et réparer deux flottilles de sousmarins engagés dans la Bataille de l'Atlantique. Nous passons en revue les quatorze alvéoles, sorte de garage aquatique,

aux murs de 3,5 mètres d'épaisseur et protégées des bombardements par une dalle de 4 mètres. Maria m'indique un escalier, par lequel nous atteignons le toit.

Les chantiers navals de Saint-Nazaire s'étalent devant nous. C'est sur ces quais que furent construits le Normandie et le France. Et tout à coup, sur la droite, mon regard est attiré par quelque chose se déplaçant sur l'eau. Imaginer une colline d'acier de 72 mètres de haut pour 345 mètres de long. C'est le Queen Mary 2, le plus grand navire jamais vu dans l'histoire de l'Humanité.

Aujourd'hui, c'est son jour de sortie pour une série d'essais en mer. Des milliers de personnes se massent sur les quais pour saluer son départ. Des hélicoptères patrouillent dans le ciel, tandis qu'une nuée de petits bateaux accompagnent la sortie du Géant de Fer. Un sentiment d'euphorie enfantine s'empare de nous. Maria murmure à côté de moi : « Il faut le croire pour le voir. »

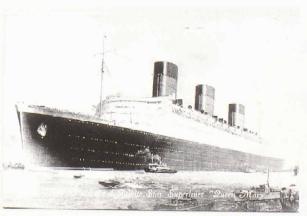
Et je me souviens tout à coup de la question mémorable posée par une célèbre actrice mettant le pied sur le Queen Mary: « Excusez-moi, pouvez-vous me dire quand cet endroit arrivera à New York? »

Eugène

<www.momentdegrace.org>



Chantier Queen Mary 2 (Document Cunard Line)



Queen Mary (Document Cunard Line)